

우리말 어휘의 시간을 읽다

이레

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

이레 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

이레

완성된 이름

이레

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

이레

한눈에 보는 기록

뜻
일곱 날.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
날웨							
날에							
나레							
날헤							
일헤							
이레							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

일곱 날.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

20개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 55자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '이레'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

일곱 날.

☞ 이레의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

이레의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
닐웨 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	—
닐에 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
니레 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	—
닐헤 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
일헤 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
이레 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 6종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 닐웨
15세기16세기17세기18세기19세기
- 닐에
17세기18세기19세기20세기
- 니레
18세기19세기
- 닐헤
19세기20세기
- 일헤
19세기20세기
- 이레
20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 6종

닐웨, 닐에, 니레, 이레, 닐헤, 일헤

이레의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘이레’의 옛말 ‘닐웨’는 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

17세기부터 제2음절의 모음이 ‘ㄴ’로 단순화한 ‘닐에’가 나타나기 시작하며, 18세기에는 그것을 분철 표기한 ‘니레’도 나타나기 시작한다. 19세기 이후 어두의 ‘ㄴ’가 ‘ㅣ’ 앞에서 탈락하여 ‘이레’로 굳어져 현재까지 이어진다. 19세기 이후의 ‘닐헤’, ‘일헤’는 각기 ‘니레’, ‘이레’를 공명음 사이에서의 ‘ㅎ’ 탈락의 결과로 잘못 이해하여 과도 교정한 표기이다.

문헌 속의 이레

전체 용례 20개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 닐웨 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
닐웨

📖 출처 1447 석보상절 23:40ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

우리 佛大師 | ㅎ마 涅槃 ㅎ샐 디 닐웨 디나샤.

💡 현대어 풀이

우리 불대사가 이미 열반하신 지 {이레} 지나셔서.

📖 출처 1447 석보상절 9:22ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

밤낫 닐웨를 八分齋戒를 디녀 조흔 밥 먹고.

💡 현대어 풀이

밤낫 {이레를} 팔분재계를 디녀 깨끗한 밥 먹고.

📖 출처 1447 월인천강지곡 상:66ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

닐웨 ㄸ디 몬 ㅎ야 羅漢果를 得 ㅎ야늘.

💡 현대어 풀이

{이레} 차지 못하여 나한과를 얻거늘.

16세기 닐웨 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
닐웨

출처 1517 창진방찰요 7ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

만이레 닻새나 날웨나 더데 무루디 아니후면.

現代어 풀이

만일 닻새나 {이레나} 더데 마르지 않으면.

대응 원문

若五七日痂不焦.

출처 1517 창진방찰요 29ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

던염 아니후닌 날웨를 머그면 발티 아니후느니라.

現代어 풀이

전염되지 않은 이는 {이레를} 먹으면 발하지 않느니라.

대응 원문

未染服之七日不發.

출처 1517 창진방찰요 65ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

힝역이 도든 날웨 여드래에 얹그럿다가.

現代어 풀이

행역이 돋은 {이레} 여드레에 여물었다가.

대응 원문

發瘡七八日肥滿.

17세기 날웨, 날에 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

날웨, 날에

출처 1608 언해두창집요 상:32ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

헝역이 도다 닐웨 디나 맛당이 고롬 소사 뵈 제.

現代어 풀이

헝역이 돌아 {이레} 지나 마땅히 고롬 솟아 뵈 때.

대응 원문

出痘歷七日當貫膿之時.

출처 1660 신간구황촬요 보유방:8ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

흔 번 머그면 닐웨를 밥을 아니 먹고.

現代어 풀이

한 번 먹으면 {이레를} 밥을 아니 먹고.

대응 원문

第一頓七日不食.

출처 17세기 마경초집언해 하:9ㄴ

용례 09

66 문헌 용례

즌 밤의 두손 고디 미고 닐에를 후여곰 타 돌리디 말라.

現代어 풀이

찬 밤에 따뜻한 곳에 매고 {이레를} 타고 달리지 말라.

대응 원문

寒夜의 暖處拴之후고 七日勿令騎驪하라.

18세기 닐웨, 닐에, 니레 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

닐웨, 닐에, 니레

출처 1770 학봉김선생행장 83ㄴ

용례 10

66 문헌 용례

도적이 에워 밤낮 닐웨를 치디.

㉮ 현대어 풀이

도적이 에워 밤낮 {이레를} 치되.

출처 1727 속삼강행실도 중간본 열녀도:23ㄱ

용례 11

66 문헌 용례

남진이 죽거늘 신태을 안고 닐에을 밥 아니 먹고 죽으니라.

㉮ 현대어 풀이

남편이 죽거늘 신체를 안고 {이레를} 밥 안 먹고 죽으니라.

출처 1797 오륜행실도 1:42ㄱ

용례 12

66 문헌 용례

니레만의 비로소 어미 신태를 엇고 통곡후여 괴절후니.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 닐웨, 닐에, 닐헤 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

닐웨, 닐에, 닐헤, 일헤

출처 19세기 대명영렬전 5:6ㄱ

용례 13

66 문헌 용례

년실을 싸 먹고 닐웨를 견대되 죽지 아니후고.

㉮ 현대어 풀이

연실을 따먹고 {이레를} 견디되 죽지 않고.

출처 1832 십구사략언해 1:89ㄱ

용례 14

66 문헌 용례

닐에만의 정스 어즈리는 티후 쇼정묘를 버히시다.

ㄷ ㅅ 현대어 풀이

{이레만에} 정사 어지럽히는 대부 소정묘를 베셨다.

ㄷ 대응 원문

七日而誅亂政大父少正卯호시고.

출처 1880 한불사전 286

용례 15

66 문헌 용례

닐헤 七日.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 제국신문 10월18일 3면

용례 16

66 문헌 용례

일헤 안으로 회의후야 회중으로 통기후마 후미.

ㄷ ㅅ 현대어 풀이

{이레} 안으로 회의하여 회중으로 통기하마 하므로.

20세기 닐에, 이레, 닐헤 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

닐에, 이레, 닐헤, 일헤

출처 1908 경세중 11

용례 17

66 문헌 용례

닐헤 되는 날은 평안히 쉬시고.

ㄷ ㅅ 현대어 풀이

{이레} 되는 날은 평안히 쉬시고.

출처 1908 철세계 56

용례 18

66 문헌 용례

구월 열수흔날이 시방 일해를 격후앗시나.

역 현대어 풀이

구월 열사흔날이 지금 {이레를} 격하여 있으나.

출처 1932 조선일보 1월 27일 5면

용례 19

66 문헌 용례

그리하면 닐에 여들에 아흘에 하야 말이 거의 一致해야지겠읍니다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 2월 18일 5면

용례 20

66 문헌 용례

사을, 나을, 이레, 이드레, 아으레, 여를이라고 써도 무방하다 합니다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

이레의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 이레의 뜻과 역사

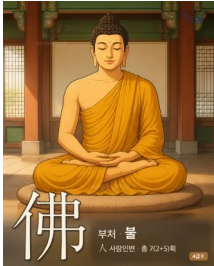
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人

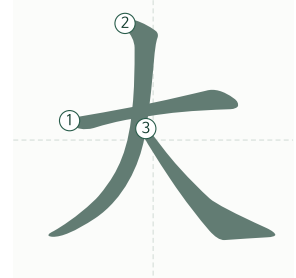


hanja.wordrow.kr/한자/佛/

大

뜻·음 큰대

총 3획 · 부수 大

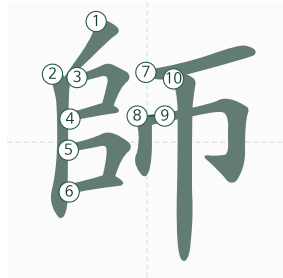


hanja.wordrow.kr/한자/大/

師

뜻·음 스승 사

총 10획 · 부수 巾

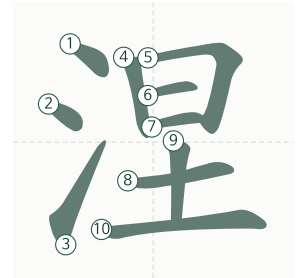


hanja.wordrow.kr/한자/師/

涅槃

뜻·음 열반(涅槃) 널

총 10획 · 부수 水

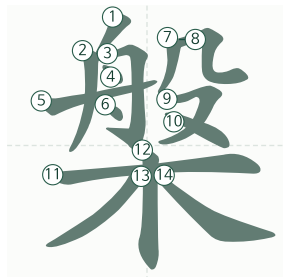


hanja.wordrow.kr/한자/涅槃/

槃

뜻·음 쟁반 반

총 14획 · 부수 木

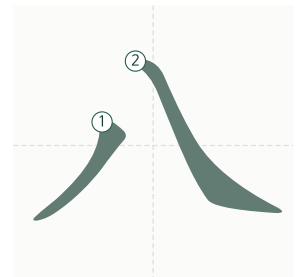
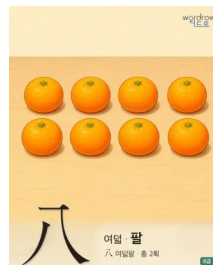


hanja.wordrow.kr/한자/槃/

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八



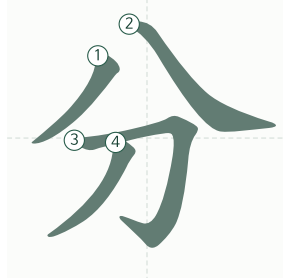
hanja.wordrow.kr/한자/八/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

分

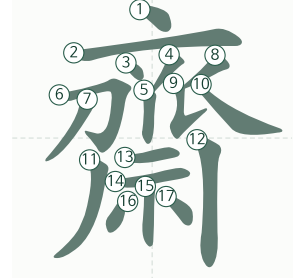
뜻·음 나눌 분
총 4획 · 부수 刀



hanja.wordrow.kr/한자/分/

齋

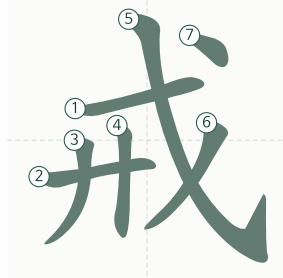
뜻·음 재계할·집 재
총 17획 · 부수 齊



hanja.wordrow.kr/한자/齋/

戒

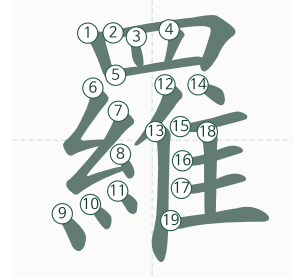
뜻·음 경계할 계
총 7획 · 부수 戈



hanja.wordrow.kr/한자/戒/

羅

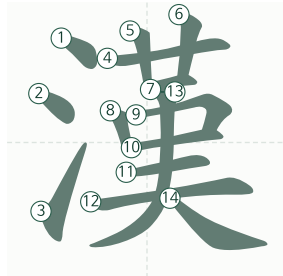
뜻·음 벌릴 라
총 19획 · 부수 网



hanja.wordrow.kr/한자/羅/

漢

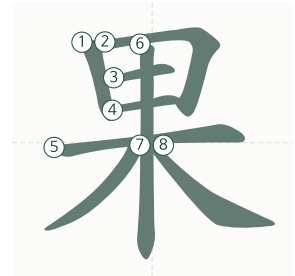
뜻·음 한수·한나라 한
총 14획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/漢/

果

뜻·음 실과 과
총 8획 · 부수 木



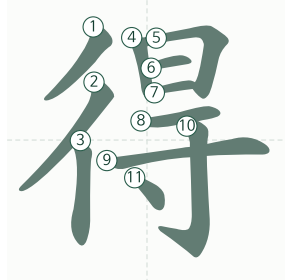
hanja.wordrow.kr/한자/果/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

得

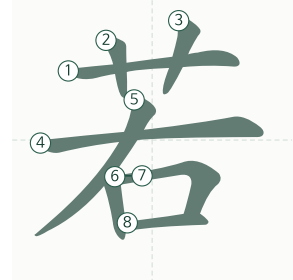
뜻·음 얻을 득
총 11획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/得/

若

뜻·음 같을 약 / 반야야
총 9획 · 부수 艸

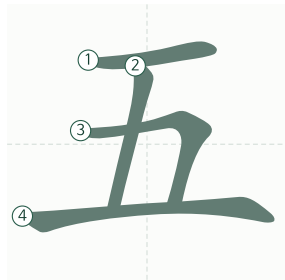


사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/若/

五

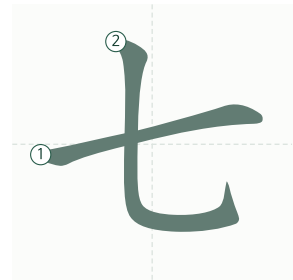
뜻·음 다섯 오
총 4획 · 부수 二



hanja.wordrow.kr/한자/五/

七

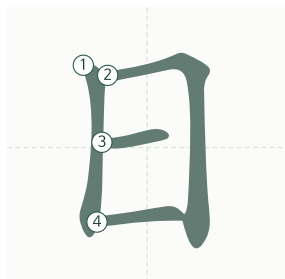
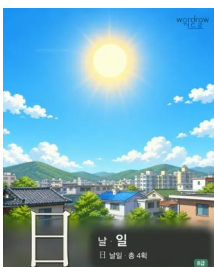
뜻·음 일곱 칠
총 2획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/七/

日

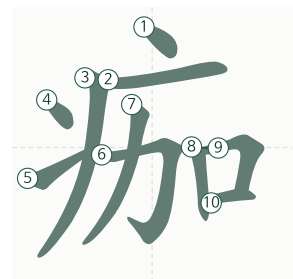
뜻·음 날 일
총 4획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/日/

痂

뜻·음 헌데딱지 가
총 10획 · 부수 疒



hanja.wordrow.kr/한자/痂/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

不 뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一

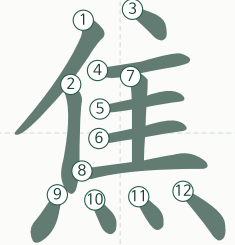


不

획순 자료 미제공

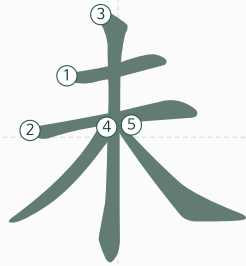
hanja.wordrow.kr/한자/不/

焦 뜻·음 탈[燥] 초
총 12획 · 부수 火



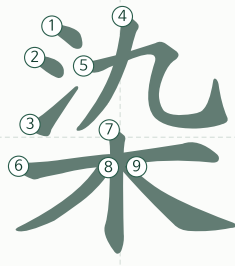
hanja.wordrow.kr/한자/焦/

未 뜻·음 아닐 미
총 5획 · 부수 木



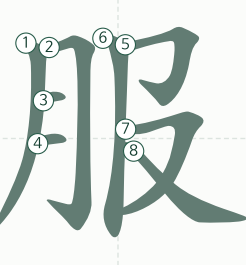
hanja.wordrow.kr/한자/未/

染 뜻·음 물들 염
총 9획 · 부수 木



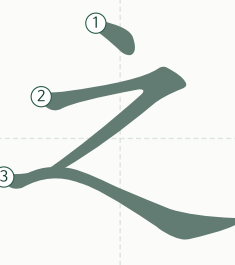
hanja.wordrow.kr/한자/染/

服 뜻·음 옷복
총 8획 · 부수 月



hanja.wordrow.kr/한자/服/

之 뜻·음 갈지
총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

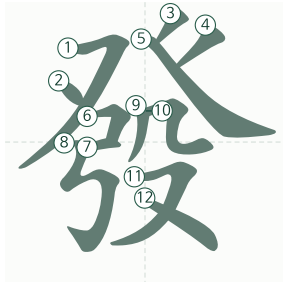
hanja.wordrow.kr/한자/之/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

發

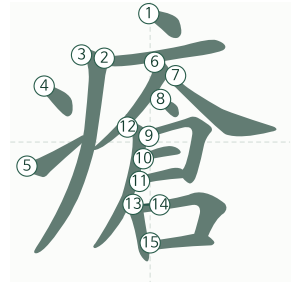
뜻·음 필 발
총 12획 · 부수 犮



hanja.wordrow.kr/한자/發/

瘡

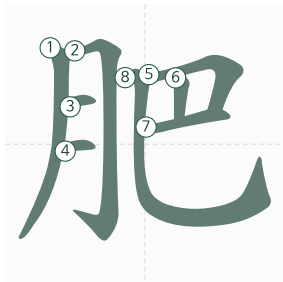
뜻·음 부스럼 창
총 15획 · 부수 疒



hanja.wordrow.kr/한자/瘡/

肥

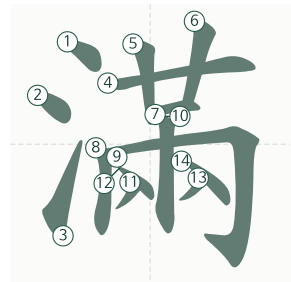
뜻·음 살찐 비
총 8획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/肥/

滿

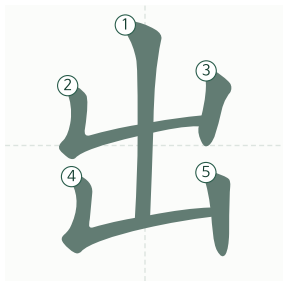
뜻·음 찰 만
총 14획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/滿/

出

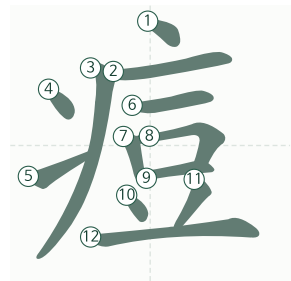
뜻·음 날[生] 출
총 5획 · 부수 凵



hanja.wordrow.kr/한자/出/

痘

뜻·음 역질 두
총 12획 · 부수 疒



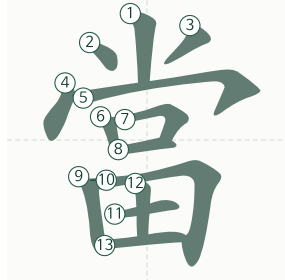
hanja.wordrow.kr/한자/痘/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

當

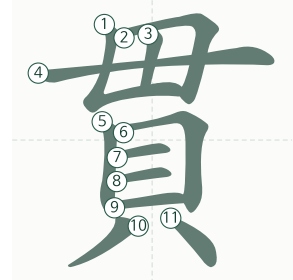
뜻·음 마땅당
총 13획 · 부수 田



hanja.wordrow.kr/한자/當/

貫

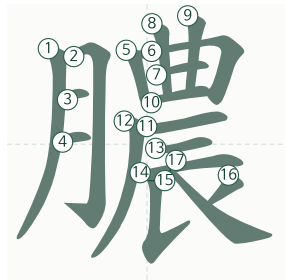
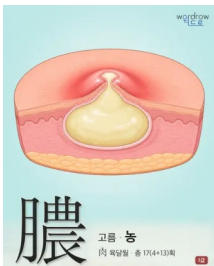
뜻·음 꿰 관
총 11획 · 부수 貝



hanja.wordrow.kr/한자/貫/

膿

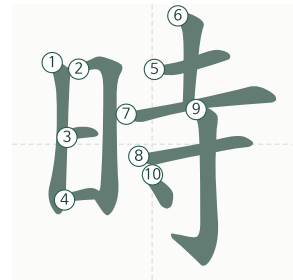
뜻·음 고름 농
총 17획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/膿/

時

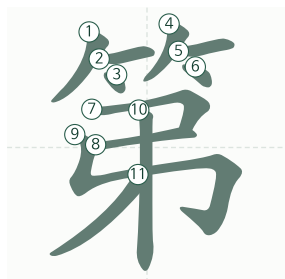
뜻·음 때 시
총 10획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/時/

第

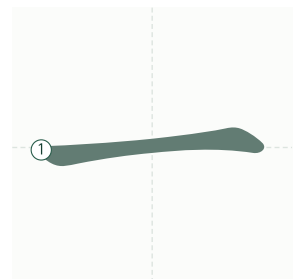
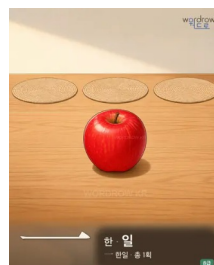
뜻·음 차례 제
총 11획 · 부수 竹



hanja.wordrow.kr/한자/第/

—

뜻·음 한 일
총 1획 · 부수 —



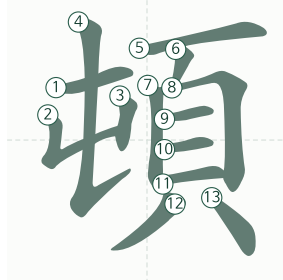
hanja.wordrow.kr/한자/一/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

頓

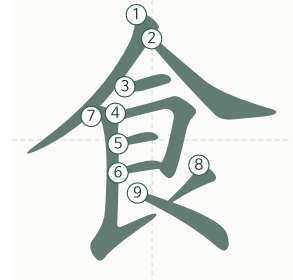
뜻·음 조아릴 돈
총 13획 · 부수 頁



hanja.wordrow.kr/한자/頓/

食

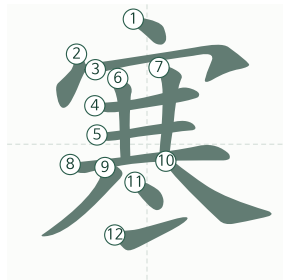
뜻·음 밥·먹을 식
총 9획 · 부수 食



hanja.wordrow.kr/한자/食/

寒

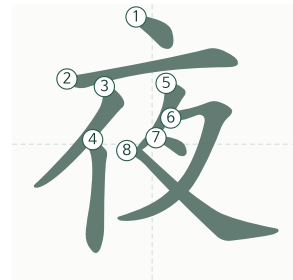
뜻·음 찰 한
총 12획 · 부수 宀



hanja.wordrow.kr/한자/寒/

夜

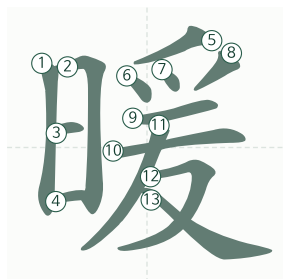
뜻·음 밤 야
총 8획 · 부수 夕



hanja.wordrow.kr/한자/夜/

暖

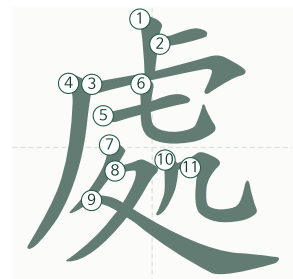
뜻·음 따듯할 난
총 13획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/暖/

處

뜻·음 곳 처
총 11획 · 부수 虍

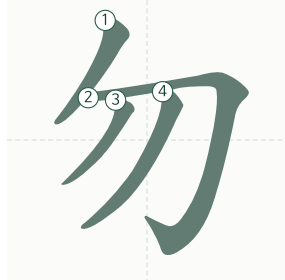


hanja.wordrow.kr/한자/處/

한자 한눈에 보기

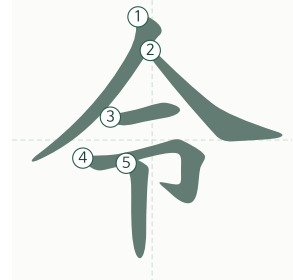
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

勿 뜻·음 말[禁] 물
총 4획 · 부수 勹



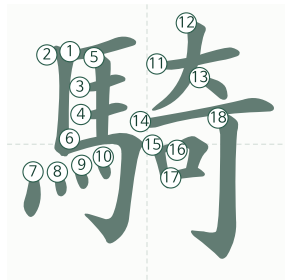
hanja.wordrow.kr/한자/勿/

令 뜻·음 하여금 령
총 5획 · 부수 人



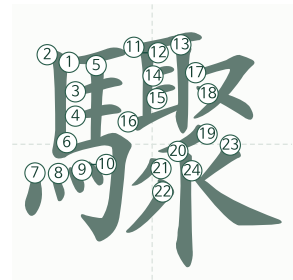
hanja.wordrow.kr/한자/令/

騎 뜻·음 말탈 기
총 18획 · 부수 馬



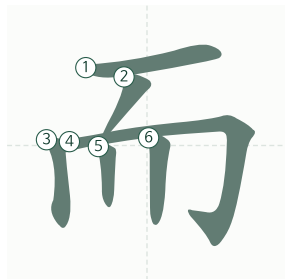
hanja.wordrow.kr/한자/騎/

驟 뜻·음 빠를 취
총 24획 · 부수 馬



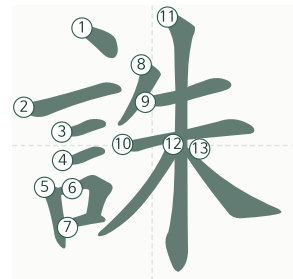
hanja.wordrow.kr/한자/驟/

而 뜻·음 말이을 이
총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

誅 뜻·음 벨 주
총 13획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/誅/

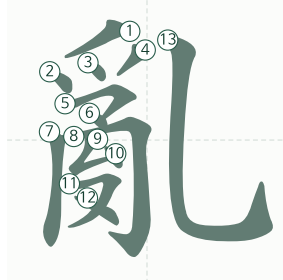
그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

亂

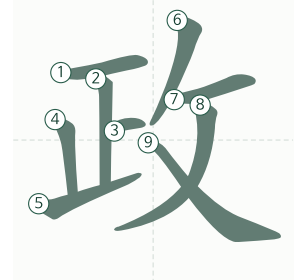
뜻·음 어지러울 란
총 13획 · 부수 乙



hanja.wordrow.kr/한자/亂/

政

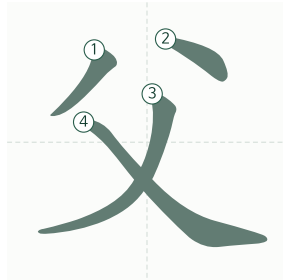
뜻·음 정사(政事) 정
총 9획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/政/

父

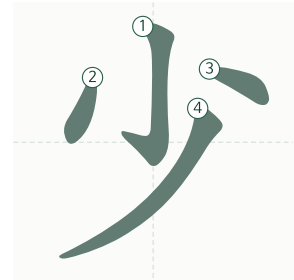
뜻·음 아버지
총 4획 · 부수 父



hanja.wordrow.kr/한자/父/

少

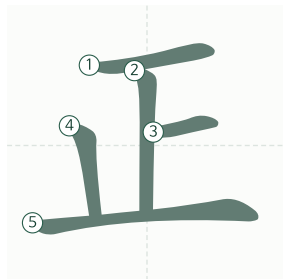
뜻·음 적을 소
총 4획 · 부수 小



hanja.wordrow.kr/한자/少/

正

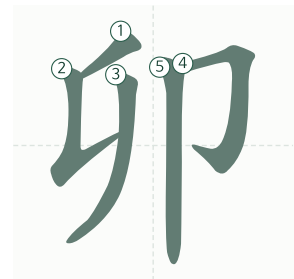
뜻·음 바를 정
총 5획 · 부수 止



hanja.wordrow.kr/한자/正/

卯

뜻·음 토끼 묘
총 5획 · 부수 卩



hanja.wordrow.kr/한자/卯/

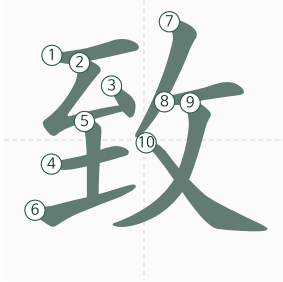
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

致

뜻·음 이를 치
총 10획 · 부수 至





hanja.wordrow.kr/한자/致/